

Licence Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales

Études slaves : russe, bulgare, polonais, serbe, tchèque

Présentation



Depuis le 1er janvier 2017, la Faculté des Langues réunit deux composantes qu'étaient la Faculté des Langues et Cultures Etrangères (LCE) et la Faculté des Langues et Sciences Humaines Appliquées (LSHA) d'une part et de l'autre, le Pôle Lansad, qui dépendait auparavant des services centraux de l'Unistra.

La Mention LLCER est structurée en 22 parcours impliquant directement treize champs linguistiques et culturels : allemand, anglais, chinois, espagnol, hébreu, italien, japonais, langues scandinaves, néerlandais, persan, portugais, russe et turc. En termes de diversités des langues, il faut rajouter la dialectologie (alsacien) qui interagit au sein de la Licence d'Allemand, de même que plusieurs langues slaves, le bulgare, le polonais, le serbe/croate et tchèque, qui dépendent du département d'Études Slaves, qui viennent compléter la formation en russe et qui s'inscrivent dans les parcours Langues et Interculturalité, tout comme le grec, le roumain et le hongrois. En conséquence, tous les départements ou lectorat (hongrois, portugais) de la Faculté des Langues qui dépendaient antérieurement de la Faculté des Langues et Cultures étrangères sont impliqués et interviennent dans les licences de la mention LLCER. Des enseignements sont mutualisés avec le parcours LEA dans les langues suivantes: grec, italien, japonais, néerlandais, russe et suédois.

La mention LLCER regroupe trois types de licences :

- **Les licences dites "monolingues"** sont des licences classiques qui se concentrent sur l'apprentissage d'une langue dans ses dimensions linguistiques, littéraires et civilisation.
- **Les licences dites "plurilingues"** sont des licences qui proposent des parcours originaux et parfois uniques en France permettant de mener de front des approches plurilingues et interdisciplinaires.
- **Les licences "Langues et interculturalité"** sont des licences trilingues qui visent à acquérir une compétence plurilingue dans plus de 20 langues de grande et moindre diffusion, dans une logique comparative, interculturelle et interdisciplinaire.

Le parcours Langue (anglais ou allemand) – Lettres – Préparation au professorat des écoles (L3) prépare à l'orientation vers les métiers de l'enseignement.

Le nouveau parcours « Études transculturelles européennes (ETE) », cursus intégré franco-germano-espagnol en quatre ans, forme les étudiants dans le domaine culturel et des médias ; il permet d'acquérir de très fortes compétences dans trois langues (allemand, espagnol et français). Les étudiant/es de ce parcours vivront dans trois pays européens et seront confronté/es à de nombreuses activités pédagogiques ayant l'Europe comme objet. La 4e année consiste en un stage et la rédaction d'un mémoire.

Objectifs

La licence a pour but de former des spécialistes de la Russie et d'introduire aux problématiques des autres pays slaves. Pour ce faire, elle s'organise autour de l'enseignement du russe écrit et parlé, ainsi que de la culture russe, c'est-à-dire de la littérature, de l'histoire et de la géographie de la Russie. A ces enseignements s'ajoutent, au choix, ceux de la langue et de la culture tchèques, serbes, polonaises ou bulgares. Afin d'acquérir la meilleure maîtrise possible du russe, les étudiants peuvent, si les circonstances le permettent, passer un semestre, voire une année du cursus en

| | |
|------------------------|---|
| Composante | • Faculté des langues |
| Langues d'enseignement | • Russe • Français • Bulgare • Polonais • Serbe • Tchèque |
| Niveau d'entrée | Baccalauréat (ou équivalent) |
| ECTS | 180 |
| Volume global d'heures | 1500 |
| Formation à distance | Non, uniquement en présentiel |
| Régime d'études | • FI (Formation initiale) |
| Niveau RNCP | Niveau 6 |
| RNCP | • RNCP24508 : Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales |
| Secteurs d'activité | • Activités des agences de voyage et voyagistes |
| Code ROME | • Enseignement général du second degré • Enseignement supérieur • Traduction, interprétariat • Intervention socioculturelle • Journalisme et information média • Préparation et correction en édition et presse • Accompagnement de voyages, d'activités culturelles ou sportives |
| Stage | Possible |
| Stage à l'étranger | Possible |
| Alternance | Non |

Aménagements pour les publics ayant un profil spécifique

Dispense d'assiduité aux cours magistraux et travaux dirigés. Obligation de participer à toutes les évaluations en évaluation continue intégrale.

Pas d'attribution d'un régime long d'études (excepté étudiants dans une situation personnelle particulière).

Stage, mémoire et projet tuteuré non concernés par le RSE.

Russie, dans l'une des universités partenaires de l'Unistra.

COMPÉTENCES À ACQUÉRIR

La licence vise à donner à l'étudiant des compétences linguistiques. A l'issue de son cursus, l'étudiant doit pouvoir comprendre le russe oral et écrit, s'exprimer dans des interactions simples, comprendre et produire lui-même des textes écrits en russe. Il doit de même avoir développé des capacités dans le domaine de la traduction, qu'il s'agisse de textes journalistiques ou littéraires et être capable de traduire dans les deux sens. Il doit avoir également acquis des connaissances sur l'histoire de la Russie, sur l'histoire de sa littérature et sur sa géographie, le rendant susceptible de comprendre les enjeux de la Russie d'hier comme d'aujourd'hui. Il doit enfin avoir maîtrisé les outils essentiels du travail intellectuel et être capable de synthétiser des informations et de rédiger des textes. Il peut aussi avoir acquis des compétences secondaires dans une deuxième langue slave.

Métiers visés

- Enseignant
- Attaché culturel
- Chargé de communication
- Chargé de relations publiques
- Traducteur
- Interprète
- Documentaliste
- Rédacteur
- Relecteur

Critères de recrutement

Baccalauréat ou équivalent.

Candidater

Pour consulter les modalités de candidature, consultez [la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

Prérequis obligatoires

Baccalauréat

OU dispense de baccalauréat sur décision de la commission pédagogique

OU équivalence du baccalauréat sur décision de la commission pédagogique

Niveau de langue requis :

- Pour l'étude du russe en non-débutant, connaissance du russe au niveau A2 (équivalent à la LV3 au baccalauréat)
- Pour l'étude du russe en débutant, aucun prérequis linguistique en russe.
- Pour les étudiants étrangers, un niveau C1 en français.

Il est attendu des candidats en licence Mention **Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales** (LLCER) :

- Disposer d'un très bon niveau rédactionnel qui permette d'argumenter un raisonnement

Cette mention suppose en effet des qualités dans la compréhension fine de textes de toute nature et de solides capacités d'expression, à l'écrit comme à l'oral, afin de pouvoir argumenter, construire un raisonnement, synthétiser, produire et traiter des contenus diversifiés.

- Disposer d'un très bon niveau dans au moins une langue étrangère (niveau B)

Cette mention, qui comporte obligatoirement des enseignements de langues vivantes, impose une très bonne maîtrise au niveau baccalauréat de la langue choisie.

- Faire preuve de curiosité intellectuelle et plus particulièrement pour les cultures étrangères (lectures, théâtre, cinéma, documentaires, visite de musées, voyages)

Cette mention impose en effet un réel intérêt pour l'histoire, la civilisation et la culture littéraire, linguistique et artistique en général, et en particulier celles de l'aire géographique de la langue choisie.

- Avoir un goût prononcé pour la lecture en français et en langue étrangère

Cette formation impose en effet une appétence pour la lecture de textes littéraires en français et dans la langue choisie.

- Disposer d'une bonne culture générale et être ouvert au monde

L'intérêt pour la discipline est bien évidemment essentiel, mais l'étude des langues impose également une bonne culture générale dans des domaines diversifiés.

- Pouvoir travailler de façon autonome et organiser son travail, seul ou en équipe

Cet attendu marque l'importance, pour la formation en LLCER, de la capacité du candidat à travailler de façon autonome, seul ou en petit groupe. Comme beaucoup de formations universitaires, la Licence LLCER laisse en effet une place substantielle à l'organisation et au travail personnel.

Pièces demandées :

- Tous les bulletins scolaires sont demandés. Les bulletins scolaires de la dernière année en classe de 1^{ère}, de toutes les années en classe de Terminale et dans l'Enseignement Supérieur, seront disponibles dans le dossier électronique des candidats. Les bulletins de 1^{ère} et de Terminale seront habituellement remontés par les établissements.

- La fiche avenir pour les élèves de terminale qui contient l'avis du conseil de classe sur le vœu

Droits de scolarité

Pour consulter les droits de scolarité, [consultez la page dédiée](#) sur le site de l'Université de Strasbourg.

Contacts

Responsable(s) de parcours

- [Victoire Feuillebois](#)
- [Emilia Koustova](#)

- Le projet de formation qui doit obligatoirement être rempli par le candidat pour chaque vœu et qui remplace la lettre de motivation.
- Résultats des épreuves anticipées au baccalauréat français
- Résultats du baccalauréat/DAEU/brevet français
- Résultats du diplôme étranger (équivalent du bac)
- Certificat de niveau en langue française (demandée automatiquement pour tout candidat non français)

Lien portail **parcoursup** : <https://www.parcoursup.fr>

Prérequis recommandés

La formation est ouverte à tout titulaire du baccalauréat.
Toutefois, il est nécessaire pour y réussir d'avoir :

- un intérêt pour les langues
- un intérêt pour la littérature
- un intérêt pour l'histoire
- de bonnes capacités d'analyse et de rédaction en français
- un goût pour la lecture

Stage

Stage en France

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

Stage à l'étranger

Durée du stage : 50 à 75h en entreprise au minimum

Période du stage : A définir par le responsable stage du département

Présentation et organisation de l'équipe pédagogique

Responsable du parcours : Victoire Feuillebois

L'ensemble de l'équipe pédagogique est disponible sur <https://etudes-slaves.unistra.fr/presentation/equipe-pedagogique>.

Programme des enseignements

Études slaves : russe, bulgare, polonais, serbe, tchèque

Licence 1 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études slaves

| Semestre 1 | | | | | |
|---|--------|------|-----|----|----|
| | | CM | TD | TP | CI |
| UE1 : Liste de choix : débutant, francophones ou russophones - choisir 1 parmi 3 | | | | | |
| UE1 - Langue russe : parcours débutants | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire (débutant) | | - | 24h | - | - |
| Compréhension (débutant) | | - | 24h | - | - |
| Expression écrite (débutant) | | - | 12h | - | - |
| Expression orale (débutant) | | - | 24h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (francophones) | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire francophones (module A ou B) | | - | 12h | - | - |
| Exercices de grammaire francophones (module A ou B) | | - | 24h | - | - |
| Lecture suivie francophone | | - | 12h | - | - |
| Expression orale francophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (russophones) | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire russophones (module A ou B) | | - | 12h | - | - |
| Expression écrite russophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Lecture suivie russophones | | - | 12h | - | - |
| Thème russophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| UE2 - Civilisation russe | 6 ECTS | - | - | - | - |
| Histoire ancienne russe | | 18h | - | - | - |
| Géographie russe | | 12h | - | - | - |
| (OS) Remédiation transversale mutualisée | | - | 24h | - | - |
| (OS) Méthodologie des études slaves | | - | 12h | - | - |
| UE3 - Littératures et culture slaves | 6 ECTS | - | - | - | - |
| Littérature russe ancienne | | 12h | 12h | - | - |
| Aires culturelles slaves | | - | 12h | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants | 3 ECTS | - | - | - | - |
| Méthodologie du travail universitaire | | 1,5h | - | - | - |
| Langue française ECRI+ | | - | - | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante | 3 ECTS | - | - | - | - |
| UE6 - Matière d'ouverture | 3 ECTS | - | - | - | - |

| Semestre 2 | | | | | |
|--|--------|-----|-----|----|-----|
| | | CM | TD | TP | CI |
| UE1 : Liste de choix : débutant, francophones ou russophones - choisir 1 parmi 3 | | | | | |
| UE1 - Langue russe : parcours débutants | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire (débutant) | | - | 24h | - | - |
| Compréhension (débutant) | | - | 24h | - | - |
| Expression écrite (débutant) | | - | 12h | - | - |
| Expression orale (débutant) | | - | 24h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (francophones) | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire francophones (module A ou B) | | - | 12h | - | - |
| Exercice de grammaire francophones (module A ou B) | | - | 24h | - | - |
| Lecture suivie (francophones) | | - | 12h | - | - |
| Expression orale francophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (russophones) | 9 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire russophones (module A ou B) | | - | 12h | - | - |
| Expression écrite russophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Lecture suivie russophones (module A ou B) | | - | 12h | - | - |
| Thème russophones (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | | - | 12h | - | - |
| UE2 - Civilisation russe | 6 ECTS | - | - | - | - |
| Histoire ancienne russe | | 18h | - | - | - |
| Géographie russe | | 12h | - | - | - |
| (OS) Remédiation transversale mutualisée | | - | 24h | - | - |
| (OS) Méthodologie des études slaves | | - | 12h | - | - |
| UE3 - Littératures et cultures slaves | 6 ECTS | - | - | - | - |
| Littérature russe ancienne | | - | 12h | - | 12h |
| Aires culturelles slaves | | - | 12h | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants | 3 ECTS | - | - | - | - |
| Langue française ECRI+ | | - | - | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 2 | | | | | |
| Projet personnel étudiant | | - | 2h | - | - |
| Stage | | - | - | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante | 3 ECTS | - | - | - | - |
| UE6 - Matière d'ouverture | 3 ECTS | - | - | - | - |

Licence 2 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études slaves

| | CM | TD | TP | CI |
|---|-----|-----|----|----|
| UE1 : Liste de choix : francophones ou russophones - choisir 1 parmi 2 | | | | |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (francophones) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire francophones (module A ou B) | - | 12h | - | - |
| Exercices de grammaire francophones (module A ou B) | - | 24h | - | - |
| Lecture suivie francophones | - | 12h | - | - |
| Expression orale francophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (russophones) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire russophones (module A ou B) | - | 12h | - | - |
| Expression écrite russophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Lecture suivie russophones | - | 12h | - | - |
| Thème russophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| UE2 - Civilisation russe 6 ECTS | - | - | - | - |
| Histoire de l'Empire russe - CM | 12h | - | - | - |
| Histoire de l'Empire russe - TD | - | 12h | - | - |
| Langue du web et du tourisme | - | 12h | - | - |
| Art ancien (module A ou B) | 12h | - | - | - |
| UE3 - Littératures et langues slaves (1 langue au choix) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Littérature russe (XIXème siècle) - CM | 12h | - | - | - |
| Littérature russe (XIXème siècle) - TD | - | 12h | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 4 | | | | |
| Initiation au bulgare (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au polonais (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au serbe (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au tchèque (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS | - | - | - | - |
| PPE : CV, lettre de motivation, bilan de compétence | - | 2h | - | - |
| PPE : Initiation à la recherche 1 | 6h | - | - | - |
| PPE : Participation à des manifestations scientifiques | - | - | - | - |
| Langue française ECRI+ | - | - | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante 3 ECTS | - | - | - | - |
| UE6 - Matières d'ouverture 6 ECTS | - | - | - | - |

Semestre 4

| | CM | TD | TP | CI |
|--|----|----|----|----|
|--|----|----|----|----|

| | CM | TD | TP | CI |
|---|-----|-----|----|----|
| UE1 : Liste de choix : francophones ou russophones - choisir 1 parmi 2 | | | | |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (francophones) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire francophones (module A ou B) | - | 12h | - | - |
| Exercices de grammaire francophones (module A ou B) | - | 24h | - | - |
| Lecture suivie francophones | - | 12h | - | - |
| Expression orale francophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| UE1 - Langue russe : parcours spécialistes (russophones) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire russophones (module A ou B) | - | 12h | - | - |
| Expression écrite russophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Lecture suivie russophones | - | 12h | - | - |
| Thème russophones (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| Version (niveau 1 ou 2) | - | 12h | - | - |
| UE2 - Civilisation russe 6 ECTS | - | - | - | - |
| Histoire de l'Empire russe - CM | 12h | - | - | - |
| Histoire de l'Empire russe - TD | - | 12h | - | - |
| Langue des affaires et du droit | - | 12h | - | - |
| Art contemporain (module A ou B) | 12h | - | - | - |
| UE3 - Littératures et langues slaves (1 langue au choix) 6 ECTS | - | - | - | - |
| Littérature russe (XIXème siècle) - CM | 12h | - | - | - |
| Littérature russe (XIXème siècle) - TD | - | 12h | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 4 | | | | |
| Initiation au bulgare (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au polonais (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au serbe (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| Initiation au tchèque (Niveau 1) | - | 36h | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS | - | - | - | - |
| PPE : Initiation à la recherche 2 | 6h | - | - | - |
| PPE : Participation à des manifestations scientifiques | - | - | - | - |
| Langue française ECRI+ | - | - | - | - |
| PIX | - | 6h | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante 3 ECTS | - | - | - | - |
| UE6 - Matières d'ouverture 6 ECTS | - | - | - | - |

Licence 3 - Langues, littératures et civilisations étrangères et régionales - Études slaves

Semestre 5

| | CM | TD | TP | CI |
|---|-----|-----|----|-----|
| UE1 - Langue russe 6 ECTS | - | - | - | - |
| Grammaire | - | 12h | - | - |
| Exercices de grammaire | - | 18h | - | - |
| Version | - | 12h | - | - |
| Thème (2 groupes : francophones et russophones) | - | 12h | - | - |
| Conversation sur thème d'actualité | - | 12h | - | - |
| UE2 - Littérature et langues slaves 6 ECTS | - | - | - | - |
| Littérature russe (XXème siècle) - CI | - | - | - | 12h |
| Littérature russe (XXème siècle) - TD | - | 12h | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 4 | | | | |
| Initiation au bulgare (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au polonais (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au serbe (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au tchèque (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| UE3 - Civilisation et culture russes 6 ECTS | - | - | - | - |
| Histoire de l'URSS - CM | 24h | - | - | - |
| Histoire de l'URSS - TD (étude de textes historiques) | - | 24h | - | - |
| Langue de la presse | - | 12h | - | - |
| Art ancien (module A ou B) | 12h | - | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants 3 ECTS | - | - | - | - |
| PPE : Initiation à la recherche documentaire | - | 2h | - | - |
| PPE : Participation à des manifestations scientifiques | - | - | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 5 | | | | |
| Aide à la candidature en master | - | 2h | - | - |
| Stage | - | - | - | - |
| Mission professionnelle | - | - | - | - |
| Projet culturel | - | - | - | - |
| Séjour linguistique | - | - | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante 3 ECTS | - | - | - | - |
| UE6 - Matières d'ouverture 6 ECTS | - | - | - | - |

| Semestre 6 | | | | |
|--|----|-----|----|----|
| | CM | TD | TP | CI |
| UE1 - Langue russe 6 ECTS | - | - | - | - |
| Linguistique théorique | - | 24h | - | - |
| Grammaire | - | 12h | - | - |

| | CM | TD | TP | CI |
|---|--------|-----|-----|-----|
| Exercices de grammaire | - | 18h | - | - |
| Version | - | 12h | - | - |
| Thème (2 groupes : francophones et russophones) | - | 12h | - | - |
| Conversation sur thème d'actualité | - | 12h | - | - |
| UE2 - Littérature et langues slaves | 6 ECTS | - | - | - |
| Littérature russe (XXème siècle) - CI | - | - | - | 12h |
| Littérature russe (XXème siècle) - TD | - | 12h | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 4 | | | | |
| Initiation au bulgare (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au polonais (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au serbe (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| Initiation au tchèque (Niveau 2) | - | 36h | - | - |
| UE3 - Civilisation et culture russes | 6 ECTS | - | - | - |
| Problèmes de la Russie contemporaine | 24h | - | - | - |
| Langue de la presse | - | - | 12h | - |
| Art contemporain (module A ou B) | 12h | - | - | - |
| UE4 - Outils méthodologiques et professionnalisants | 3 ECTS | - | - | - |
| PPE : Rencontres avec les professionnels | - | 2h | - | - |
| Matières à choix - choisir 1 parmi 6 | | | | |
| Pré-projet de recherche | - | 2h | - | - |
| Mini-mémoire | - | - | - | - |
| Stage | - | - | - | - |
| Mission professionnelle | - | - | - | - |
| Projet culturel | - | - | - | - |
| Séjour linguistique | - | - | - | - |
| UE5 - Autre langue vivante | 3 ECTS | - | - | - |
| UE6 - Matières d'ouverture | 6 ECTS | - | - | - |